

## 1 Tesalonaika Polva Numhowol Vevna Kristusnindm Nemelm.

<sup>1</sup> Hona indhanamini, Pol hev, Sailas, Timoti. Dom Kristusnindm Tesalonaikaram, yimba doa pepavena Sesoa arainda, eva mendekli Yesus Kristusinda. Sesooa yemoa wavra vrowol vera, wo vinda, osm noinda yimba indwon-amba beswonamba avra.

*Memba Und, Noi Nona Tesalonaikanind Avnam.*

<sup>2</sup> Kava yemba nengaomana vinv, wo elsus kava Sesoamba ishumniv, os Tesalonaikanindva lehra viv, yeoa hemoa kolvrowol veo. <sup>3</sup> Nomba Sesoava pina aral luhunv, wo kava elsus hemba sembayangmba velvohmanav, wo kava os olvohmanav, Tesalonaikanindva lehra viv. Himba Kristusmba keknam undnahonam lovahmanav, wo wevsa besal engiv. Hev indhanam monglam und vewol viv, doa nesmos vewol viv, wo hevpa hona andramba wuleihinamoa. Hev nengviluwuv pivna mendeklim Yesus Kristusm, himba si henga provav.

<sup>4</sup> Seh, Sesoava mindnam und vewol vev yemba. Wo kava os ningv, os himba doa kiki vewol vena yemba hevelm. <sup>5</sup> Noinda osra, kava doa yemba wulambinna besalнемelmomba. Wo heva os kava moangasva vrivnamoa, kava wulambna besalнемelmomba hevnasowana, Sesoa-songolna sowara. Eva yimba hillinamba, wohkek vithina, osm nowolnonoa, noi ten tanamolnam wohlohvm. Eva yimba nonora av, osva es kava aevulna, nonamba kava yemba woneuvnamba. Yimba kana wevsam nunglinamba, una, pim himba besallam sandhalm prona. <sup>6</sup> Wo yemba doa nilhawol vena, os men ka, eva os ten hev mendekli Yesus lohvm. Wo osra yimba kinmba mindnam

lopsho avramana vevna, wo heva os yimba wohkevrvina nemelmomba. Sesoasongolva yemba sihengu vinna, noinda yimba indk vithivna.

<sup>7</sup> Yimba osalm doa nilhaprinna novtoholm Sesoanindmba indkumbimba Masetoniaprovinsnindm, eva Akaiaprovinsnindm. <sup>8</sup> Manara, mendeklina moamba nomini yenamini wulbukethinvna indakonda Masetoniaran, eva Akaiaram. Wo yenamba undnahonamba amnalmba Sesoamba, doa annind annind ahalungana, osva hi hi hi. Wo doa kava nengvmoa, hengamba hembra ishunilmba yemomba.

<sup>9</sup> Indhanamba osva no kembella, no kembella eishunv wevsabesalm yenam, pev ten kam hilvnisnam moana-honam, nonam kav di aevulvnam seilm ten yemongo. Himba nom eishov, ov, yimba es hevpa wuleihina, tih-songomba sembayang vevuvmona vinilmba, wo wei-haloh avramana vena, henga amnalm Sesoanonoam, nom ten wohavm yunalm. <sup>10</sup> Wo yimba nilhaprana, nengviluwuvulm Sesoana ombolm, holapelm senaminim. Seso nomba ombolmba wolaihaphona pokamariniva. Himba yunam Yesus, he pimba lopshav Sesoana wusprollava, eva lesvhoawolliniva, nomba tanam si wohprovav.

## 2

*Nonamba Polva Avnamba Diva Tesalonaikarava, Himba Andrava Honi Vena.*

<sup>1</sup> Seh, yimba nonora av pev, nomba kava andrava temba vevuvnamba, nonamba yemba kava woneuvnamba, pelthasambeihinamo. <sup>2</sup> Domba yeindamba kava os ambinna, doara kava kinmba snavema vreina i diva Pilipairava. Di Pilipainindva kamba indkokla vewol vevuvna esvemava. Yimba nomba nonora av pev. Wo nonamba kava ambinvnamba yeindamba, indhanamba esvema kamba loihanga vivna. Heva os pivna

Sesoa kamba kolvrowol vena, lomba bombotholmba, yemba ishunilmba hena besalнемelmomba. <sup>3</sup> Kana moamba, moamba noi yem nonam suwenamendna vewol ovolm. Kava novtotholmba dasalmba yemba vivnamoa. Kava nengavnangva vrinamoa sahoklalva. Kava yemba dasalmba onduwitvnamoa. <sup>4</sup> Heva os kava eishovna besalнемelmom, manara noinda osra, Sesoava doa kamba lehwol vena, wo kamba nongalihav, honamba velmba. Nonamba kava moamba vrinamba, kava vivnamoa, osmba indhanarini noinda und lothora, owai. Heva os kava osm vivna, Sesoava noinda und lothora, henoi ten kana undm nongalinnam.

<sup>5</sup> Yimba nonora av nomba, osva kava newondmomba ishunvnamoa yemba, nonathnungnamba mana vemamba besalmba. Kava ningvnamoa, dumbunilmba yenamba senmba. Kanamba luhunvnamoa, kavmangasmba ketvunilmba yenapenamba, osmba yimba nungeilvra kamba, himba hevmanas ningv. Sesoava nonora lohv, honamba memba tanam. <sup>6</sup> Kava aslalnva, mimba pulvolmba, osva yemka mongnindmka kuvhoawol velmba.

<sup>7</sup> Kava Kristusna moalamangnind lovahv. Nonamba kava yemba woneuvnamba, kava kavnasowana yemba kevraprata, osm yimba vita manimani, heva os owai. Kava yemba moaivrawonam eishunvna. Kava os anilhamana vena, ovna, aval hevna otolm nisuwulluhmana vev. <sup>8</sup> Manara, kava yemba mindnam und vewol vevna, wo kava indk vithina, among vinilmba besalнемelmomba yemba. Wo heva os nongasva owai, kav vena, noinda indk vithivna, kav ten yemongo aevulnam. Manara, kava yemba und vewol viv.

<sup>9</sup> Seh, kava nonora av nomba, osva yimba ningv, osva wopla kelmellinim kava vileivrina nomba andrava. Kava os andra vivna sia okomba, osmba kava kinwondava yemba plothunvavmoa, nonamba kava yemba numhowol

vivnamba Sesoana besalnelmonamba. <sup>10</sup> Nonamba kava yemba diva woneuvnamba, kava aevulvna winde-wonamangas, lakapola vehui. Yimba nonora av, honamba memba tanam, wo eva Sesoava nonora lohvtta, osva honamba memba tanamta. <sup>11</sup> Yimba nonora av, kava popeng vewol vivna yemba, os ten aral vewol vinvm hevna otolm. <sup>12</sup> Kava yemba wolapulvo vena, kava yemba peishawol vina, wo kava eishunvna yemba, engalm beswonam Sesoamangas, osm nom undva himba hevpa vrinv yemba. Temba Sesoava, henoi ten yem kekaiv vevm hevelm, hevna nemeltindilm wonsihalm hevna kembel-lam, dom ten enehramohra vethavm.

<sup>13</sup> Eva osta kava olvohmanav Sesoamba, yimba lehra, noinda osra, esra hevpa yimba keknamba vreimnina hena moamba. Yimba hillimnina kanamini hena moamba, wo yimba wohvreina keknam, noinda Sesoana moa, indhananamba owai. Wo hevmm memba Sesoana moanonoa. Wo nomba moamba yem ten pevna wevsakoklarini wei-haloh vewol venam, henoi ten keknam undnahonam amnavm Sesoam. <sup>14</sup> Seh, yimba doa nilhaprana osm Sesoana Kristusnindilm, noi ten avm di Yutia provinsra. Himba kinmba sahoklal vreinvna no mongla Yutanindva ovalva diva. Wo yimba eva osta vreinvna mana vemava sahoklalva pevna owapevnaminiva.

<sup>15</sup> Nomba Yutanindva helvakomo vina mongawulm mendekli Yesusm, eva moashulnindm. Wo himba daosmona kamba wolapulvo vevna, no provinsriniva pulvolmba. Himba vivmoa, osmba noinda Sesoava indk vethara. Himba indkumbimba sahonam muskonam vinvna. <sup>16</sup> Himba kamba olwilv, numhowolalmba Yutanindna meisungundmba, osmba ata homeis Sesoava hem lopshavm. Wo osra no Yutanindva esvemava sena holotho indkoklava henga hevindava ovungunvna. Wo doava Sesoana wuspromba prunvna hembra.

*Polva Nengvna, Hengam Nongalkalm Hembra.*

<sup>17</sup> Seh, pivva doa indakonda vewulv, vei yeva, eva kava, mani yunalmma, heva os kanamba undva ten mendah puethaluhunv yeinda. Kava mindnam wohund viv yemba, nongalhalvolmba, wo lihvna keknam, monam aslaly, yemba nongalhalvolmba. <sup>18</sup> Ka Pol, lehawona elsusva mindnamba, heva os Setan kamba ollawovna, prolmba. <sup>19</sup> Yimba temba kana plal, osva Sesoava si beswonam nunglinvra kanamba andramba. Yimba kana indk vethalm, wo kana topimsna, noindava kava si eisilva aevulvav, nonamba mendekliva provrava. <sup>20</sup> Tanam kava yeindava und lothopralvuhinv, wo indk vithiv.

### 3

<sup>1</sup> Kava lelnamba ambnamoa domba yeindamba, heva os eva endatand vilovnata, eukwonamba dawonamba aevulalmba, yena moam hellemb vinhui. Wo kava una, hui dawonam ahavra Atenskotara Poliva Silasiva. <sup>2</sup> Wo kava ewulihapralm evevna domba Timotimba yemba. Timotiva pina mongawa andranindrini, himba andrava pimongo vinivna Sesoamba. Himba kolvrowol vevna kamba, ishunilmba besalнемelmomba indhanamba, Kristusmomba. Kava ewulihappravna Timotimba, yem mungpavsalm, eva kolvrowol velm, keknam undnahonam alm. <sup>3</sup> Kava ewulihaprana hembra, osm mongova yimba si hona kinnapenamba kithavavmoa, memba pivva daipotava lopsho avramana vevpa. Yimba pev nonora av honamba, osva pioa no kinna eva arata. <sup>4</sup> Eva kava nonamba yemba wonaevulvnamba, kava doa ishunna yemba, piv indkumbi si kinmba ianga vevra. Wo eva ye vei, wiyera av, os wohvena, ten kav wohishunnam yem.

<sup>5</sup> Honamba memba noinda osra, kava doa ten Timotimba ewulihaprinna yemba, wo kava si henashra ehellinvav yenamba undmba. Kava ewulihaprana hembra,

nonam ona, nambaipeta titvevho lohvma hellehuiva. Kava pem vevna, ona, doa kekaiv vena Setan yemba, wo kava ambo ombam ehlava wonnevna hona andrarava.

<sup>6</sup> Wo heva os Timotiva doa kaindamba henga prunna yenaminiva, moa wulprunna yena, os ona, himba daipotava keknam undnahonam lovahmanav mendeklimba, wo und avramana vev owalmba. Himba kamba os ishunna, yimba elsus kamba nengewuvulvuhinv wevsa besalla. Himba kamba vena, os ishunna, yimba kam nongalalm viv, os henashara heva, os men ka vivm, yem nongalalm.

<sup>7</sup> Seh, kava doa indwonam nungeilv yemba, manara noinda osra, yimba doa pevna kelsra amnav Sesoamangas. Kava esvema wonalhwol vev kinmba, wo heva os owai, kava wuvol wonav. <sup>8</sup> Kanamba undva wohkanandhaprinv, noinda yimba keknam amnavpa mendeklimba. <sup>9</sup> Kava mindnam wohindk vithiv pivna Sesoana novrava, noinda osra yeinda, wo yeinda kav vei, umniv, Seso a yimba lehra. Wo heva os owai, eva mindnamma, no indk vethallava, memba kava honamba avpa. <sup>10</sup> Wo kava mendah sembayang vewuvunv kavna indnahonam yemba, os vev, sinim, eva okombanam. Kava osm sembayang vewuv, henga yem ka nongalhalvoi, wo pupul vrivra moanonoanam, pevna undm nonam keknam lohprinilm.

<sup>11</sup> Kava osm sembayang vewuvunna pivna Seso a ara, eva pivna mendekli Yesus Kristus, si kamba monamba evunghinvav, ambalmba domba yeindamba. <sup>12</sup> Ka vevna, osm sembayang vivna, mendekliva si wolapho vinvra wavrava yena undriniva, os ovra i, monglam osm henom henom, eva osoa indhanam indkumbim. Kava sembayang vivna, osm yimba si und vewol vivra monglamba, os men ka yem und vewol vivm. <sup>13</sup> Osva noinda, si indva yenamba keknamba lovahinvra. Wo si yimba noinda dendalan-

gasva avra, mana vemava sahoklal kethahui pivna Sesoa arana novrava, nonamba pivna mendekli Yesus Kristusva wonprovra hevna indhanamba.

## 4

### *Men Hona Wevsarava, Sesoava Eisilva Av.*

<sup>1</sup> Seh, men mendah kava monglava moamba ieinv, yemba ishunilmba. Kava numhowol vivna yemba doa, osmba os ao, noindava Sesoamba wohkanandhavav, doara ten pev nona avnam. Daipotava men kava seihinv yemba, eva suwenamendna vewol ovuv Yesus Kristusnambara, keknam alm no wevsana osangasm elsusm. <sup>2</sup> Yimba nonora av, manam kava wonishunna yemba, velmba. Yesus Kristusnambara kava yemba wonishunna.

<sup>3</sup> Sesoava undva yemba vrinv, osm beswonam den-dalngas avm, os hev ten. Ehallavivm, noinaoa temba aonglasonglava viwul vevpa. <sup>4</sup> Himba yemba ninginv indakondam, osm liheira, os ongamba dumbv beswon-amba himba nomba heva hevnam, men besalva wevsava lohv. <sup>5</sup> Manam yimba pevna nihtovpa kokopa vivra umeksawoksarava. Indhanamba noi Sesoam ten tit vrivm, hevna nihtovpa henoi deisil vewol velvohmana vev noindava.

<sup>6</sup> Wo noinda osva pevna Kristusnindrini owapevmba manam yimba ematutuh vrevav sahonamba hona wevsanamba. Mendekliva si snavema kinmba sna indhanamba plothunvav, himba nomba temba honamba vivrivpa. Kava doa doara yemba ishunna, ongawolna, nomba velmba. <sup>7</sup> Sesoava pimba unv, osm windewonam alm, ovunv, almba sna wevsanamba. <sup>8</sup> Wo noinda osva indhanariniva himba nomba sambla undva vrowollava, engalmba hona moamba, himba temba sambla und vrowolv, Sesoamba engalmba, indhanarinimba owai. Wo Sesoava memba, hengas daswolv pimba hevsongolva.

<sup>9</sup> Kava wonnengvmoa, tombaimba wonnovol velmba, osmba und vewol vivm pevna mongawa Kristusnindmoa. Sesoava doa doara numhowol vena yemba, osmba velmba. <sup>10</sup> Wo doa tanam yimba und vewol viv Kristusnindmba indkumbimba diva Masetoniarava. Seh, daipotava kava yemba suwenamendna vewol ovuv, osm und vewol vivm hemoa mindnam esvema.

<sup>11</sup> Viu, pevnilm beswonam alm. Wo pevna andraoa beswonam vildaomana vevm. Kava doara doa ishunna yemba, osmba honamba vewuvmonalmba. <sup>12</sup> Yimba vetava osva, wo indhanamba nomba temba keknamba undnahonamba amba owai vivpa, si yemba longong vewol vivra. Wo yimba si kelva oluhunvramoa mongnindinava, mana vemamba yimba nomba ningvrava.

### *Mendklina Prolmoa.*

<sup>13</sup> Seh, yemba kava osm ninginv, nomoa levrapieiu, temba nomba Kristusnindmba dalvnamba. Kava ninginv yemba, os manam yimba kumungilmsnamba vivra, osva temba nomba Sesoamba tit vrvpa, wo eva osoa tit vinv, mindm hengam phosoholm. <sup>14</sup> Pivva nonora av, os Yesusmba dahanamba, henga sismba himba phona pokamariniva hevna nihna. Wo eva osoa yeoa nonora ao, osva Yesusnana Sesoava si wolapho vevav Kristusnindm mindilmba. Wo Sesoava si hembra moakot vevav Yesusnahonam. Wo pimba indkumbiva si os avav Sesoaindava.

<sup>15</sup> Momba kava yemba daipotava ishunvpa, momba mendklina hevna moanonoa. Momba honamba pivva avpa, monglava si avra, nonamba mendkliva provrava hengava. Pivva nomba nonamba temba avavpa, si mendklimongo avra, heva os kuelwolalm hem mim owaiva, temba hembra doarava dalvnamba. <sup>16</sup> Mendkliva hevpa si holapevav senamini. Nonamba si Sesoava hevpa



moamba mindnam opiavav, deuhtalm, wo Sesoana ov-songolnindrinina kuwulva moamba opiavav esvema, wo Sesoana vuvpa si ophovra. Wo hindva Kristusnindva, nomba temba dalvnamba, si hesna miva phopiavra pokamariniva hevna nihna. <sup>17</sup> Wo sismba nonamba pivva indhanamba, nomba temba mendahva avpa, si pivva mongawulm kusovav ovrava hemongo. Pimba si wonvongavav tekomera, nongla opulvolmba mendeklimba ovrava. Wo osva pivva si mendeklimongova yunalm wohae vulvav.

<sup>18</sup> Wo doa yeoa eishoraohvm henom, henom hona moaoa indakonda indkumbimoa, apishapisha vevm pevmoa.

## 5

### *Lihra Amno, Mendeklina Prolmoa.*

<sup>1</sup> Seh, kava ata yemba novol vinvavmoa, osva ora nonamangas. <sup>2</sup> Manara, noinda yimba doa hillina, osva no nambainamba mendekliva si provavpa hengava, si vekingil avramana vevav, os maim ora, yukovnindrini yukovm prov sinim. <sup>3</sup> Kristusnindna puehalnindva si os eishovra, pivva beswonam av, memba honanamba daipotava, wo heva os nonamba hembra si ambo mana vema sahoklal ongolohvra. Lilnam, os ten ungevlinirim kelathamnavm, otolm lengalm. Wo no indhanamba si bukithavavmoa pemba.

<sup>4</sup> Wo heva os yimba avmoa sikulmonamba. Wo noinda no nambaiva si suwembo pholmsnamba luhunvavmoa yemba, osva ora, yukovnindrini, owai. <sup>5</sup> Yimba indkumbiva honamba memba pusambanind. Yimba nambainind. Pivva avmoa sina ombolva, pivva moara doara avna, wo wohengivna. <sup>6</sup> Wo noinda osva manam pimba osva avra, temba monglava eungu vevpa hevna indkoklanahonamba. Manam pimba ninmba shavra, heva os

pioa novkaka alohra, memba osm, piv nengavnangva beswonam vrivra. <sup>7</sup> Hindva nomba temba shavpa, shav sinim. Hindva nomba temba daipva hlavpa, hlav himba sinim temba.

<sup>8</sup> Wo heva os pivva nomba nambainindva, eva pioa pivmoa ambo novkalana velohrata. Pimba Sesoam undnahonam amnavpa, memba pivna wuso, pioa wohvevralohra. Pimba indhanamba und vewol vivpa, memba eva pivna wusota, pioa wohvevralohrata. Eva nengavnang, osm Sesoava si pimba wohlopshavav, memba pivna daosrini topimsna. <sup>9</sup> Manara, Sesoava pimba kikih vewol venamoa, osmba eha vira kana wusprollaoa, heva os pimba lopshalm Yesus Kristusnanam pivna mendeklinam. <sup>10</sup> Daheinna pim Yesusmba, osm pimba di aevulvav hemongo mongawulmba. Nomba mindnamba lohvmoa, osvava vei, mendah av, eva doa dalnam, nonamba Yesusva provrava. <sup>11</sup> Wo noinda osvava yeo moaoa besal eishunvm henom, henom, apishapisha vevm pevna mongawa Kristusnindna undmoa keknam, os ten daipota pev vivm.

*Eunillini Plalmoa Eva Sehmoa.*

<sup>12</sup> Seh, kava yemba os unv, longong vewol vivm nomoa, temba himba ehlanamba andra vivpa yemongova, he ten yem deisumbi angavm dom mendekliindam, eva numhowol vivm. <sup>13</sup> Longong vewol vivm esvema beswonamangas hevm keknam, manara andrava himba vivpa yemongo. Avm windewonam owapevmongooa.

<sup>14</sup> Kava yemba os osihinv, angawola o, nom ten andra vem owai vivm. Suwenamendna vewol ovu no indhanamoa, himba temba pemba vivpa. Kolvrowol vivm nomoa, ovra, memba kumungilmsna aevulv. Wo ambo taivwonam vinvm indkumbimoa. <sup>15</sup> Keknam honaoa hillu, osoa anvema ata kelaihara, ka esesm venara, os ten

kam venam, owainonoa. Wo heva os yeoa elsusoa lihvm, nom velmangas, ovra, men honi besalva, vinvm monglam eva indhanam indkumbim.

<sup>16</sup> Elsusoa avm losnamonangas. <sup>17</sup> Manam yimba kivrawuliha vrivra sembayangmba. <sup>18</sup> Mana vemava vevrava, os umnivm Sesoamo, yimba lehrangas. Nomta Sesoava yemba undva vrinv, yimba temba pevpa pepave-namba nihrava Yesus Kristusindava.

<sup>19</sup> Manam yimba ovumnivav Sesoasongolmba, temba himba yemba wolapho vevrava, andramba besalmba velmba. <sup>20</sup> Wo osva manam yimba nengavnangkoklava vinvra indhanamba, nomba temba moashulnindriiel-snamba yemba eishunvra. <sup>21</sup> Heva os lehvol vivm manam manam, wohkevrivm snamo, ov, memba besal. <sup>22</sup> Wo ehalla vivm noindaoa, ovra, memba sahoklal.

<sup>23</sup> Kava sembayang vev, osm Seso heva si yemba nemelalm kulohowol vevav hevelmangas. Noinda pivva henamini vrav, indwonamba almba. Kava sembayang viv, osm yena meississongol, ind, nih, si wohluhunvra beswonamangas, si alikings vevavmoa mana vemarava, nonamba pivna mendekli Yesus Kristusva prunvra. <sup>24</sup> Sesoava noi ten yem kekaiv vevm hevelm, si vinvav nomba yemba. Yeoa osoa amno hemangas.

<sup>25</sup> Seh, aiv kamo, yeoa sembayangnao vevuvunvm. <sup>26</sup> Pina Kristusnindna wevsa, akivrakivra vevm monglam Kristusnindm, nonamba yimba ku anongla evevpa sembayangduvra. <sup>27</sup> Kava ishunv yemba mendeklinasowara, osmba boaita unu hona tombaimoa indkumbimoa dioa. <sup>28</sup> Pivna mendekli Yesus Kristusoa yemoa undalm vewol vera. Doata.

**Sesoana Besal Nemelmoa Walsana Moana  
Genesis, Ruth, Jonah, and The New Testament in the Waris  
Language, also called the Walsa Language, of Papua New Guinea  
Buk Stat, Rut, Jona, na Nupela Testamen long tokples Waris long  
Niugini**

Copyright © 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Walsa/Waris (Waris)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 2 Dec 2020

81136742-8dfd-57f5-95ae-cd3afb267b0d